

LIONBRIDGE GAMING - SERVIZI PER I VIDEOGIOCHI



Catturate l'attenzione dei giocatori con esperienze di gioco che abbattano ogni barriera e connettono piattaforme e aree geografiche diverse

Quello dei videogiochi è un settore internazionale in forte crescita, con un fatturato mondiale superiore ai settori cinematografico e musicale messi insieme. I giocatori sono utenti pignoli e si aspettano che il prodotto permetta loro di vivere esperienze impeccabilmente progettate e totalmente immersive. Riuscire a soddisfare tali target e mercati di riferimento comporta un'enorme attenzione alla qualità, anche in virtù della globalizzazione dei prodotti offerti. Si tratta di un impegno che deve rimanere costante durante ogni fase della produzione, a partire dall'ideazione del plot, fino alla sua localizzazione, dai controlli della qualità audio e funzionali alle fasi di testing.

L'approccio Gamers for Gamers

Lionbridge Gaming offre una suite completa di servizi globali per la pubblicazione di giochi per mobile, console e PC. I nostri team comprendono narrative designer, linguisti, addetti al controllo qualità, tester di localizzazione, ingegneri, project manager e community manager; tutti i membri sono stati selezionati tra appassionati di gioco ed esperti del settore. In questo modo, vi assicuriamo di comprendere appieno le sfide e le soddisfazioni derivanti dalla produzione e dall'offerta di giochi e servizi per utenti internazionali.

Ci impegniamo a supportare sviluppatori, editori e gestori di piattaforme di ogni dimensione, da Good Shepherd a Bandai, i quali si affidano a noi per completare migliaia di progetti nel rispetto delle tempistiche e dei budget preventivati.

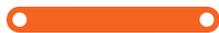
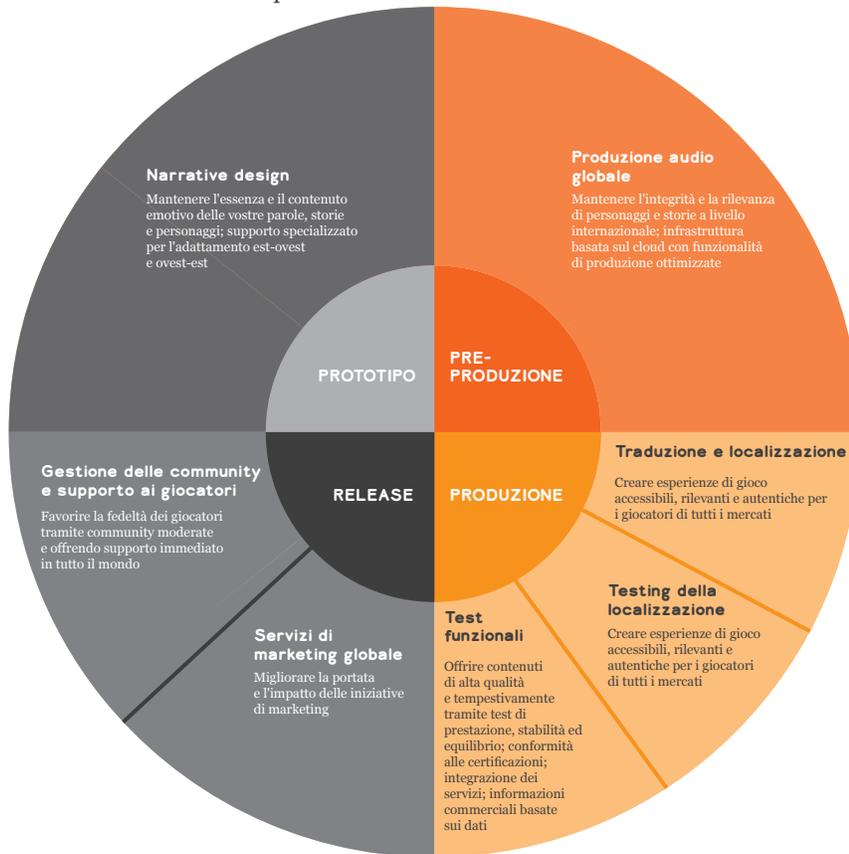
I nostri esperti internazionali sono in grado di veicolare a qualunque audience ogni aspetto dei vostri giochi, senza alcun compromesso, dalle influenze culturali che sottendono lo storytelling ai dettagli funzionali. Con Lionbridge Gaming sarete sicuri di affidare le vostre traduzioni ai leader mondiali del settore, il che vi consentirà di concentrare l'attenzione solo sulle vostre attività principali.



I servizi di Lionbridge per il settore dei giochi

Collaborando con Lionbridge in ogni fase della produzione dei vostri prodotti, potrete offrire in ogni mercato la vostra esperienza di gioco così come l'avete progettata, senza alcun compromesso.

Lavoriamo a stretto contatto con sviluppatori, editori, gestori di piattaforme e provider di motori di ricerca, assicurando la nostra presenza in ogni fase dello sviluppo dei vostri giochi. L'ampia esperienza di Lionbridge, basata sulla nostra rete internazionale di collaboratori, vi assicura sempre contenuti di altissima qualità.



Superare le aspettative di prestazione e ampliare la portata

I servizi di testing e globalizzazione di Lionbridge rendono unici i vostri giochi veicolando esperienze in grado di coinvolgere emotivamente il pubblico e di assicurare prestazioni realmente senza compromessi. Il nostro team di appassionati ed esperti di gioco si occupa di tutte le vostre necessità, dalla ricerca dei professionisti per il voiceover ai servizi di testing, assicurandovi sempre alta qualità, scalabilità e celerità, per soddisfare ogni esigenza di produzione. Tutti i progetti di Lionbridge Gaming, inoltre, usufruiscono dei nostri:

- **Conoscenza del settore:** Lionbridge collabora con case di produzione, gestori di piattaforme e provider di motori di ricerca per produrre esclusivi servizi, piattaforme e giochi AAA e indipendenti di altro profilo
- **Punto di vista (POV) del giocatore:** abbiamo selezionato professionisti appassionati di giochi per assicurarvi massima attenzione ai dettagli e all'esperienza di gioco. I nostri collaboratori esperti di gioco gestiscono i vostri progetti e si occupano di localizzare e testare i vostri prodotti
- **Portata globale:** siamo in grado di soddisfare ogni vostra richiesta, grazie alla nostra ampia rete di laboratori, case di produzione ed esperti locali e al nostro modello di produzione "follow-the-sun"
- **Tecnologie avanzate:** tecnologie di produzione basate sul cloud; strumenti di elaborazione basati sull'apprendimento automatico; strumenti audio brevettati; piattaforma di traduzione in tempo reale per i servizi di supporto multilingue ai giocatori
- **Servizi per l'intero ciclo di vita del prodotto:** i nostri servizi di narrative design, localizzazione, audio, controllo qualità, gestione delle community e marketing si occupano di dare vita ai vostri giochi, consentendovi di focalizzare la vostra attenzione sulla conquista di un mercato o del mondo intero

Tra i nostri clienti

- Microsoft
- BANDAI NAMCO Entertainment America
- Good Shepherd Entertainment
- Nexon
- NCSOFT
- WB Games



Come iniziare

Affidatevi a Lionbridge Gaming per migliorare l'esperienza di gioco offerta a livello internazionale. Lionbridge Gaming è il leader mondiale nei servizi di localizzazione, doppiaggio, testing e gestione delle community per il settore dei giochi; aiutiamo sviluppatori, editori e gestori di piattaforme a offrire le migliori esperienze di gioco in tutto il mondo.

LIONBRIDGE.COM

LIONBRIDGE